

100 Essentiële Marokkaans Darija Woorden voor Kinderen

Volledige Woordenlijst met Fonetiek, Nederlandse Betekenis & Voorbeeldzinnen — (100 / 100 Words Complete)

🌙 Bedtijd & Slaapritueel

1 – 10

Nr.	Darija (Arabisch)	Fonetiek	Nederlandse Betekenis	Voorbeeldzin & Betekenis
1	نعاس	N3as	Slaap / Slapen	N3as bnin a wldi, ghedda nhar zwin (Slaap lekker mijn kind, morgen is een mooie dag)
2	خرافة	Khorafa / Hkaya	Sprookje / Verhaal	3awed lia khorafa d Joha qbel ma nn3es (Vertel me het verhaal van Joha voor het slapengaan)
3	معدة	Mkhdda / Wsada	Zacht kussen	7ett rasek 3la l-mkhdda w rta7 (Leg je hoofd op het kussen en ontspan)
4	مانطا	Manta / Ghta	Warme deken	Tghatta mzyan b l-manta d-dafya (Kruip lekker onder de warme deken)
5	حلم زوين	Hlem zwin	Mooie dromen	Hlem zwin b l-farcha w l-ghaba s-sa7ira (Droom zacht van vlinders en het toverbos)
6	ضو طافي	Dow tafi	Licht uit	Tfina d-dow bach nn3sou f l-aman (We deden het licht uit om rustig te slapen)
7	سكات	Skat / Hodou2	Stilte en rust	Dar kolha skat w raha f had l-lil (Het hele huis is stil en vredig vanavond)
8	بيجامة	Pijama	Fijne pyjama	Lbes pijamtak n-nqiya w aji n-hkiw (Trek je schone pyjama aan en kom luisteren)
9	قمر	Qmar / Hlal	Heldere maan	L-qmar mdowi bit n-n3as men s-serjem (De maan verlicht de slaapkamer door het raam)
10	نجوم	Njoun	Fonkelende sterren	Njoun kayberqo f s-sma b7al l-jawhar (De sterren fonkelen aan de hemel als parels)

👨👩 Familie & Thuis

11 – 20

Nr.	Darija (Arabisch)	Fonetiek	Nederlandse Betekenis	Voorbeeldzin & Betekenis
11	بابا	Baba	Lieve vader	Baba kayqra lia qissa kol lila (Papa leest me elke avond een verhaaltje voor)
12	ماما	Mama	Lieve moeder	Mama 3tatni 3naq kbir qbel man n3es (Mama gaf me een dikke knuffel voor het slapen)
13	جدي	Jaddi	Grootvader / Opa	Jaddi kay3awed hkayat zwinin 3la zman (Opa vertelt prachtige verhalen van vroeger)
14	لالة	Lalla / Hna	Grootmoeder / Oma	Lalla saybat lina l-k3ab w l-ghriba (Oma maakte heerlijke traditionele Marokkaanse koekjes)
15	خويا	Khouya	Mijn Broer	Khouya s-sghir na3es 7daya (Mijn broertje slaapt naast mij)
16	ختي	Khti	Mijn Zus	Khti l-kbira kat3awenni f d-dorous (Mijn grote zus helpt me met mijn huiswerk)
17	وليد	Wlayed / Weld	Jongetje / Zoon	Wlayed dki kayfhem b z-zerba (Een slimme jongen die snel leert)
18	بنيتة	Bniyta / Bnet	Meisje / Dochter	Bniyta zwina katbghi t-tbi3a w l-werd (Een lief meisje dat van de natuur en bloemen houdt)
19	عائلة	3a2ila / Famila	Hechte familie	L-3a2ila mj mou3a kolha f s-sala (De hele familie zit gezellig samen in de woonkamer)
20	دار	Dar	Huis / Thuis	Darna 3amra b l-fer7a w l-khir (Ons huis is vol vreugde en zegen)

☕ Marokkaanse Tradities & Gastvrijheid				21 – 30
Nr.	Darija (Arabisch)	Fonetiek	Nederlandse Betekenis	Voorbeeldzin & Betekenis
21	براد	Berrad	Marokkaanse theepot	Berrad mcha3cha3 foq s-siniya (Een glanzende theepot op het dienblad)
22	أثاي	Atay	Marokkaanse muntthee	Kass d atay mcha77ar b n-ne3na3 (Een schuimend glas warme muntthee)
23	صينية	Siniya	Koperen theeblad	Siniya d n-n7as mnaqcha b l-fenn (Een koperen dienblad gegraveerd met traditionele motieven)
24	ضياف	Dyaf	Welkome gasten	Mer7ba b dyafna l-3zaz f darna (Van harte welkom in ons huis, beste gasten)
25	مرحبا	Mer7ba	Hartelijk welkom	Mer7ba bikoum alf marra (Duizendmaal welkom bij ons)
26	بلغة	Belgha	Leren babouche	Joha lbes belghto s-safra l-ljdida (Joha trok zijn gloednieuwe gele babouches aan)
27	جلابة	Jellaba	Traditionele djellaba	Jellaba d s-souf dafya f l-berd (Een warme wollen djellaba voor koude dagen)
28	زربية	Zarbiya	Handgemaakt tapijt	Zarbiya mzewqa b l-alwan l-bahiya (Een handgeknoopt tapijt met vrolijke kleuren)
29	بجمر	Mejmar / Kanoun	Traditioneel vuurvat	L-bkhour kaytleq ri7a tayba men l-mejmar (Wierook verspreidt een heerlijke geur vanuit het vuurvat)
30	حناء	Henna	Henna versiering	Lilath l-henna far7a kbira l l-jami3 (De henna-avond brengt grote feestvreugde)

🍲 Marokkaanse Keuken & Lekkernijen				31 – 40
Nr.	Darija (Arabisch)	Fonetiek	Nederlandse Betekenis	Voorbeeldzin & Betekenis
31	خبز الدار	Khobz d-dar	Zelfgebakken brood	Khobz d-dar skhoun w ldid b z-zre3 (Versgebakken warm brood met zaadjes)
32	طاجين	Tajine	Marokkaanse tajine	Tajine d l-khedret w z-zitoun kayfowwer (Een tajine met groenten en olijven zachtjes pruttelend)
33	كسكسو	Kseksou	Traditionele couscous	Kseksou b seb3a khdari nhar l-joumou3a (Couscous met zeven groenten op de gezegende vrijdag)
34	زيت العود	Zit l-3oud	Pure olijfolie	Ghmme l-khobz f zit l-3oud l-horra (Doopt het brood in de pure olijfolie)
35	عسل حر	3sel 7or	Pure natuurrhoning	M3ilqa d l-3sel l-7or kat3ti sa7a (Een lepel pure honing geeft kracht en gezondheid)
36	حلو	Helwa	Koekje / Lekkernij	Klit 7elwa ldid b l-louz w l-guerga3 (Ik proefde een heerlijk koekje met amandelen en noten)
37	بغريز	Baghrir	Honingraat pannenkoek	Baghrir b l-3sel w z-zebda kaydoub f l-fomm (Baghrir met honing en boter smelt op je tong)
38	مسمن	Msemmen	Gelaagd bladerdeegbrood	Msemmen mrereq skhoun m3a atay (Warme knapperige msemmen geserveerd bij de thee)
39	تمر	Tmer	Zoete dadels	Tmer l-Majhoul hlou w mfeddel 3nd l-koul (Zoete Medjool dadels waar iedereen van geniet)
40	حريرة	Harira	Voedzame Harira soep	Zlafa d l-harira skhouna katnewwer l-qelb (Een kom warme Harira soep verwarmt het hart)

Nr.	Darija (Arabisch)	Fonetiek	Nederlandse Betekenis	Voorbeeldzin & Betekenis
41	شمس	Chems	Stralende zon	Chems tal3a men wara j-jbal d l-Atlas (De zon komt op achter het Atlasgebergte)
42	سما	Sma	Blauwe hemel	S-sma safya w zerqa b7al l-mraya (De lucht is kristalhelder en blauw als een spiegel)
43	غابة	Ghaba	Groen bos	Dkhelna l l-ghaba nsm3ou swat t-tiyour (We wandelden het bos in om vogels te horen zingen)
44	جبل	Jbel	Hoge berg	Jbel Toubkal 3ali w mghatti b t-telj (De berg Toubkal rijst hoog op bedekt met sneeuw)
45	بحر	B7ar	Wijde blauwe zee	L-b7ar hani w mwayat sghira katwsel l r-rmla (De kalme zee spoelt zachte golven over het zand)
46	شتا	Chta	Gezegende regen	Chta katteh w l-ard katferah b l-khedoura (De regen valt en het land kleurt prachtig groen)
47	واد	Oued	Stromende rivier	L-ma d l-oued jari safi w bared (Het rivierwater stroomt fris en kristalhelder)
48	شجرة زيتون	Chjret zitoun	Olijfboom	Chjret zitoun f jrdt jaddi fiha l-baraka (De olijfboom in opa's boomgaard brengt voorspoed)
49	نخلة	Nakhla	Dadelpalm	Nakhla twila f waha d l-jnouh (Een hoge palmboom in de zuidelijke oase)
50	نواراة	Nwara / Werda	Geurende bloem	Nwara 7mra ri7tha kat3etteq l-makan (Een geurende rode bloem vult de tuin met frisheid)

Nr.	Darija (Arabisch)	Fonetiek	Nederlandse Betekenis	Voorbeeldzin & Betekenis
51	مشة	Mecha / Mouch	Speels poesje	L-mecha s-sghira na3sa f d-dell (Het poesje slaapt vredig in de schaduw)
52	كلب	Klayeb / Kleb	Trouwe puppy	Klayeb driyef kayl3eb b l-koura f l-kour (Een lieve puppy speelt met de bal in de tuin)
53	عود	3awd / Hsan	Edele hengst	L-3awd l-3arbi kayjri b sor3a w hiba (Het Arabische paard galoppeert met kracht en gratie)
54	جمال	Jmel	Woestijnkameel	J-jmel s-sabour kaymchi f r-rmel d s-sa7ra (De geduldige kameel stapt over de gouden duinen)
55	حولي	Hawli / Kharouf	Zacht lammetje	L-hawli s-sghir 3ndo souf byed nqi (Het kleine lammetje heeft zachte witte wol)
56	معزة	Me3za	Berggeit	L-me3za katnqqez foq s-skhour b khiffa (De berggeit springt behendig over de rotsen)
57	حمار	Hmar	Ezeltje van Joha	Hmar Joha kaytbe3 molah fin ma mcha (Het ezeltje van Joha volgt zijn baasje overal)
58	طوير	Twayyer / Frekh	Zingend vogeltje	Twayyer sghir kayzreq f l-fjer foq l-ghsn (Een klein vogeltje fluit bij zonsopgang op de tak)
59	ذيب	Diyeb	Boswolf	D-diyeb kay3ich f l-ghaba l-b3ida (De wolf dwaalt diep in het verre bos)
60	ثعلب	Tsa3leb	Slimme vos	T-tsa3leb dki w kaylqa l-7ouloul dima (De slimme vos vindt altijd een listig idee in het verhaal)

Nr.	Darija (Arabisch)	Fonetiek	Nederlandse Betekenis	Voorbeeldzin & Betekenis
61	شكراً	Chokran	Dankjewel	Chokran bzaf 3la had l-hdiya z-zwina (Hartelijk bedankt voor dit prachtige cadeau)
62	عافاك	3afak	Alsjeblieft	3afak 3tini nchreb kass d l-ma (Mag ik alsjeblieft een glas water)
63	سمح ليا	Sme7 lia	Pardon / Vergeef me	Sme7 lia ila qlleqtek a sa7bi (Vergeef me als ik je verdriet deed, beste vriend)
64	صباح الخير	Sba7 l-khir	Goedemorgen	Sba7 l-khir w r-rba7 3la wlidati (Goedemorgen en een gezegende dag voor mijn kinderen)
65	تصبح على خير	Tsbah 3la khir	Goedenacht / Welterusten	Tsbah 3la khir w f ra7at lah (Welterusten, slaap zacht in vrede)
66	الله يعطيك الصحة	Lah y3tik sa7a	Veel gezondheid gewenst	Lah y3tik sa7a 3la had t-ta3awon (Moge God je zegenen voor je lieve hulp)
67	زوين	Zwin / Zwina	Mooi / Prachtig	Had l-keswa zwina bzaf 3lik (Deze kleren staan je ontzettend mooi)
68	فرحان	Fer7an	Blij en gelukkig	Ana fer7an bzaf 7it mchina l l-b7ar (Ik ben heel blij omdat we naar zee gingen)
69	كنبغيك	Kanbghik	Ik hou van jou	Kanbghik men kolli qalbi a mama (Ik hou met heel mijn hart van jou, lieve mama)
70	حشومة	Hchouma	Niet beleefd / Foei	Hchouma nqet3ou l-hdra dyal n-nas l-kbar (Het is niet beleefd om volwassenen te onderbreken)

🏃 Spel, Bewegen & Dagelijks Leven

Nr.	Darija (Arabisch)	Fonetiek	Nederlandse Betekenis	Voorbeeldzin & Betekenis
71	لعب	L3eb	Spelen en plezier maken	Aji nl3bou jmi3 f l-jarda (Kom gezellig samen spelen in de tuin)
72	جرا	Jra	Snel rennen	Jra b sor3a bach yched l-koura (Hij rende snel om de bal te pakken)
73	ضحك	D7ek	Vrolijk lachen	D7ekna bzaf m3a nktat Joha (We hebben hartelijk gelachen om de grappen van Joha)
74	غنا	Ghenna	Zingen / Liedje	Mama katghenni lia oghniya d n-n3as (Mama zingt een lief slaapliedje voor mij)
75	فاق	Faq	Fris wakker worden	Faq bekri nachit m3a chrouq ch-chems (Vroeg wakker geworden vol energie bij zonsopgang)
76	غسل يديك	Ghesl ydék	Handen goed wassen	Ghesl ydék b l-ma w s-saboun qbel l-makla (Was je handen met water en zeep voor het eten)
77	قرا	Qra ktab	Een boek lezen	Qrina ktab zwin 3la tarikh l-Maghreb (We lazen een prachtig boek over de Marokkaanse geschiedenis)
78	رسم	Rsem	Tekenen en kleuren	Rsemt qser kbir w jarda fiha n-nakhla (Ik tekende een groot paleis en een palmentuin)
79	تمشى	Tmacha	Gezellig wandelen	Tmachiina f z-znaqi l-qdim d l-mdina (We wandelden door de sfeervolle straatjes van de medina)
80	عاون	3awen	Helpen en samenwerken	3awent baba bach nretbou l-ktouba (Ik hielp papa met het opruimen van de leesboeken)

Nr.	Darija (Arabisch)	Fonetiek	Nederlandse Betekenis	Voorbeeldzin & Betekenis
81	واحد، جوج، ثلاثة	Wa7ed, Jouj, Tlata	Eén, Twee, Drie	Hsebt l-koraat: wa7ed, jouj, tlata! (Ik telde de ballen: één, twee, drie!)
82	حمر	Hmer	Rode kleur	Tarbouch hmer taqlidi zwin (Een elegante traditionele rode fez)
83	خضر	Khder	Groene kleur	L-roya l-maghribiya fiha nejma khedra (De Marokkaanse vlag heeft een trotse groene ster)
84	زرق	Zreq	Blauwe kleur	Byoura d Chefchaouen msobghin b z-zreq (De huizen van Chefchaouen zijn magisch blauw geverfd)
85	صفر	Sfer	Gele kleur	Lemouna sefra taba f ch-chjra (Een rijpe gele citroen aan de boom)
86	بيض	Byed	Zuiver wit	Qmis byed nqi l nhar l-3id (Een smetteloos wit gewaad voor de feestdag)
87	كحل	Khel	Zwarte kleur	L-lil khel mdowi b n-njom s-sat3a (De donkere nacht verlicht door schitterende sterren)
88	اليوم	Lyoun	Vandaag	Lyoun dwezna nhar zwin m3a l-3a2ila (Vandaag hadden we een geweldige dag met de familie)
89	غدا	Ghedda	Morgen	Ghedda ghadi nmchiw nchoufou l-b7ar (Morgen gaan we een gezellig uitstapje naar zee maken)
90	دابا	Daba	Nu meteen	Daba wqit n-n3as, sdd 3winatek (Het is nu bedtijd, sluit je oogjes maar)

Nr.	Darija (Arabisch)	Fonetiek	Nederlandse Betekenis	Voorbeeldzin & Betekenis
91	قصة	Qissa / Qsima	Verhaal vol wijsheid	Kol qissa fiha 3ibra w fayda kbira (Elk verhaal bevat een waardevolle wijze levensles)
92	سوقة	Sweiqqa	Gezellige kleine markt	Tlaqina f s-sweiqqa nchriw l-fawakeh (We ontmoetten elkaar op de souk voor vers fruit)
93	غول	Ghoul / Ghoula	Oger uit de legende	L-bnt d-dkiya ghelbat l-ghoula b l-7ila (Het slimme meisje versloeg de oger met haar verstand)
94	كنز	Kenz	Kostbare schat	L-kenz l-7eqiqi houwa l-3ilm w l-adab (De ware schat is kennis, vriendelijkheid en wijsheid)
95	ساروت	Sarout	Geheime sleutel	Sarout dhedheb kayfte7 bab l-moghamaara (Een gouden sleutel die de poort naar avontuur opent)
96	صندوق	Sendouq	Houten schatkist	Sendouq d l-3rar fih ktaw l-hkayat (Een houten kist met het grote verhalenboek)
97	باب	Bab	Historische poort	Bab Boujeloud mdowwi b l-alwan l-bahia (De poort Bab Boujeloud schittert in historisch Fez)
98	طريق	Tariq	Pad vol ontdekkingen	Tariq n-najah kaybda b khtwa sghira (Het pad naar succes begint met één kleine dappere stap)
99	سر	Serr	Mooi geheim	Serr l-fer7a houwa n-tmennaw l-khir l kolchi (Het geheim van geluk is iedereen het beste gunnen)
100	نهاية زوية	Nihaya zwina	Goed einde	W b had l-khorafa kantsenaw nihaya zwina w n3as hani (En met dit verhaal bereiken we een goed einde en een zachte nacht)



Beluister de authentieke Marokkaanse uitspraak op Qisati

Bezoek: <https://qisati.ma> • Contact: contact@qisati.ma